STERILIZZATORE + ASCIUGATURA

STERILISER + DRYER

Sterilizza e asciuga i tuoi biberon e i piccoli oggetti in modo veloce, naturale ed efficace.

Sterilises and dry your feeding bottles and small items quickly, naturally and effectively.

4 PROGRAMMI SETTINGS
SCEGLI IL PROGRAMMA PIÙ ADATTO
Select the best suited programme

2 HR
PARTENZA RITARDATA
Delayed start

FACILE DA PULIRE
EASY TO CLEAN
CON AVVISO DI DECALCIFICAZIONE
with descale warning

1 2
USO A PIENO CARICO O COMPATTO
Use with a full load or in compact mode

Sterilizza e asciuga i tuoi biberon e i piccoli oggetti in modo veloce, naturale ed efficace.

Grazie al vapore sterilizza in modo naturale eliminando fino al 99,9% dei germi domestici nocivi; se il coperchio rimane chiuso la protezione è assicurata per 24 ore.
Dotato di 4 diversi programmi di utilizzo, sia in versione a pieno carico che in versione compatta: sterilizzazione, sterilizzazione e asciugatura in un solo programma, solo asciugatura e possibilità di ritardare la partenza del programma fino a 2 ore.
L'asciugatura è sicura grazie al filtro ad alte prestazioni, efficace contro le piccole particelle di polvere e inquinamento**. Inoltre consente di non avere più condensa e presenza di umidità all' interno dei biberon dopo la sterilizzazione.
L'avviso di decalcificazione ricorda la necessità di pulire e decalcificare il prodotto dopo alcuni utilizzi.

*Tempo di riscaldamento escluso.
**Cattura fino al 98% delle particelle presenti nell'aria. Efficacia del filtro soggetta a decadimento con il tempo, si raccomanda di sostituirlo all'accensione dell'icona dedicata.

EN STERILISER + DRYER

Sterilises and dry your feeding bottles and small items quickly, naturally and effectively.
Uses steam for natural sterilisation, eliminating up to 99.9% of harmful household germs; protection guaranteed for 24 hours so long as the lid remains closed. Equipped with 4 different programmes, for both the full load and compact versions: sterilisation, sterilisation and drying in a single programme, drying only and an option to delay the start of the programme for up to 2 hours. Safe drying thanks to a high performance filter that effectively traps small particles of dust and pollution**. Additionally, it does away with condensation and with any moisture present in the feeding bottle after sterilisation. The descale warning reminds you to clean and descale the product after a few cycles.

*Heating time excluded.
**Traps up to 98% of the particles present in the air. The efficacy of the filter declines with time; replace it when the change filter icon switches on.

PT ESTERILIZADOR + SECADOR

Esterilza e seca os biberões e pequenos objetos de forma rápida, natural e eficaz.
Graças ao vapor, esteriliza de forma natural eliminando até 99.9% dos germes domésticos nocivos; se a tampa permanecer fechada, a proteção é garantida por 24 horas. Possui 4 programas de utilização diferentes, seja na versão com carga completa ou na versão compacta: esterilização, esterilização e secagem num único programa, apenas secagem e possibilidade de atrasar o início do programa até 2 horas. A secagem é segura graças ao filtro de alto desempenho, eficaz contra pequenas partículas de poeira e poluição**. Também evita a condensação e a presença de humidade dentro dos biberões após a esterilização. O aviso de descalcificação recorda a necessidade de limpar e descalcificar o produto após várias utilizações.

*Tempo de aquecimento excluído.
**Captura até 98% das partículas presentes no ar. A eficácia do filtro está sujeita a diminuição ao longo do tempo, recomenda-se substituir-lo quando o ícone do filtro acende.

PL STERYLIZATOR + SUSZARKA

Sterylizuje i suszy butelki do karmienia oraz małe przedmioty szybko, w naturalny sposób i skutecznie.
Naturalna sterylizacja przy użyciu pary, eliminacja do 99,9% szkodliwych drobnoustrojów domowych; gwarantowana ochrona do 24 godzin przy zamkniętej pokrywie. Posiada 4 różne programy użytkowania zarówno w wersji pełnowymiarowej jak i kompaktowej: sterylizacja, sterylizacja i suszenie w jednym programie, samo suszenie oraz możliwość włączenia programu z opóźnieniem do 2 godzin. Bezpieczne suszenie dzięki wysokiej wydajności filtra, który skutecznie chroni przed dopływem cząsteczkami kurzu i zanieczyszczeniami**. Dodatkowo zapobiega zbieraniu się w butelce skroplin oraz tworzeniu się wilgoci po sterylizacji. Informacja o odkamienianiu przypomina o konieczności wyczyszczenia i usunięcia kamienia po kilkukrotnym użyciu.

*Bez czasu podgrzewania.
**Wychwytuje do 98% cząsteczek unoszących się w powietrzu. Skuteczność filtra z czasem ulega pogorszeniu, dlatego zalecamy jego jego wymianę po włączeniu się odpowiedniej ikony.

FR STÉRILISATEUR + SÈCHE BIBERONS

Stérilise et sèchez vos biberons et petits objets de manière rapide, naturelle et efficace.
Grâce à la vapeur, il stérilise de manière naturelle, éliminant jusqu'à 99,9% des germes domestiques nocifs ; si le couvercle reste fermé, la protection est assurée pendant 24 heures. Equipé de 4 programmes d'utilisation différents, aussi bien dans la version pleine charge que dans la version compacte : stérilisation, stérilisation et séchage en un seul programme, séchage uniquement et possibilité de retarder le démarrage du programme jusqu'à 2 heures. Le séchage est sûr grâce au filtre haute performances, efficace contre les petites particules de poussière et la pollution**. Il permet également d'éviter la présence de condensation et d'humidité à l'intérieur des biberons après la stérilisation. Lavis de détartrage rappelle la nécessité de nettoyer et de détartrer le produit après plusieurs utilisations.

*Temps de mise à chauffe exclu.
**Capture jusqu'à 98% des particules en suspension dans l'air. Efficacité du filtre sujette à dégradation dans le temps, il est recommandé de le remplacer lorsque l'icône dédiée s'allume.

ES ESTERILIZADOR + SECADO

Esteriliza y seca los biberones y los utensilios pequeños de forma rápida, natural y eficaz.
Utiliza el vapor para una esterilización natural, eliminando hasta el 99,9% de los gérmenes domésticos nocivos. Protección garantizada durante 24 horas si la tapa permanece cerrada. 4 programas de uso diferentes, tanto en la configuración de carga completa como en la compacta: esterilización, esterilización y secado en un solo programa, secado solamente y la posibilidad de retrasar el inicio del programa hasta 2 horas. El secado es seguro gracias al filtro de alta prestaciones, eficaz contra las pequeñas partículas de polvo y la contaminación**. También evita la condensación y la presencia de humedad dentro de los biberones después de la esterilización. El aviso de descalcificación indica la necesidad de limpiar y descalcificar el producto después de varios usos.

*Tiempo de calentamiento excluido.
**Captura hasta el 98% de las partículas suspendidas en el aire. La eficacia del filtro está sujeta a un deterioro con el tiempo, por lo que se recomienda sustituirlo cuando se enciende el icono correspondiente.

NL STERILISATOR + DROGEN

Steriliseer uw zuigflessen en kleine voorwerpen op een snelle, natuurlijke en efficiënte manier.
De stoom steriliseert op natuurlijke wijze en doodt tot 99,9% van de schadelijke huishoudelijke ziektekiemen; als het deksel gesloten blijft, is de bescherming 24 uur gegarandeerd. Zowel in de modus voor volledige vulling als in de compacte stand zijn vier gebruiksprogramma's beschikbaar: sterilisatie, sterilisatie en drogen in een enkel programma, alleen drogen en een uitgestelde start van het programma tot 2 uur. Het drogen is veilig dankzij het uitstekende filter die doeltreffend is tegen kleine stofdeeltjes en vervuiling**. Het systeem gaat ook de aanwezigheid van condens en vocht in de zuigflessen na de sterilisatie tegen. Nadat het product enkele malen is gebruikt, wordt er een herinnering weergegeven dat het product moet worden gereinigd en ontkalkt.

*Ticksoet afwarmtijd.
**Vangt tot 98% van de in de lucht aanwezige deeltjes op. Het filter wordt na verloop van tijd minder doeltreffend. Vervang het daarom wanneer het bijbehorende symbool gaat branden.

DE STERILISATOR + TROCKNUNG

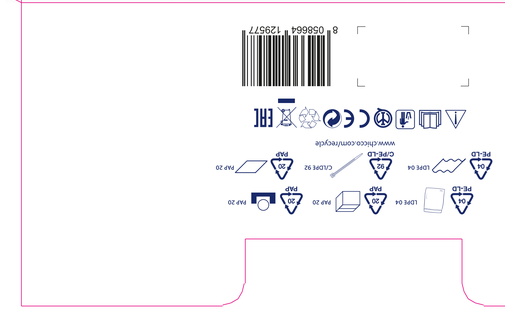
Sterilisieren und trocknen Sie Ihre Fläschchen und kleinen Gegenstände schnell, natürlich und wirksam.
Durch den Dampf wird auf natürliche Weise sterilisiert und es werden bis zu 99,9% der schädlichen Haushaltskeime beseitigt. Die Gegenstände bleiben 24 Stunden lang steril, wenn der Deckel geschlossen bleibt. Mit 4 verschiedenen Anwendungsprogrammen, sowohl in der Konfiguration "Full Load" als auch in der Kompaktversion: Sterilisieren, Sterilisieren und Trocknen in einem einzigen Programm, nur Trocknen und Möglichkeit zur Startverzögerung des Programms um bis zu 2 Stunden. Sicheres Trocknen durch das "Safe Dry"-System. Die Trocknung ist sicher dank dem Hochleistungsfilter, wirksam gegen kleine Staub- und Schmutzpartikel**. Außerdem sorgt er dafür, dass nach dem Sterilisieren kein Kondenswasser und keine Feuchtigkeit mehr in den Fläschchen vorhanden sind. Die Entkalkungswarnung erinnert, dass das Produkt nach einigen Anwendungen zu reinigen und zu entkalken ist.

*Aufwärmzeit nicht eingerechnet.
**Erfasst bis zu 98% der Partikel in der Luft. Die Wirksamkeit des Filters lässt mit der Zeit nach, es wird empfohlen, ihn bei Aufleuchten des dazugehörigen Symbols auszutauschen.

RU СТЕРИЛИЗАТОР С ФУНКЦИЕЙ СУШКИ

Стерилизуют и высушивают бутылочки для кормления и мелкие предметы быстрым, натуральным и эффективным способом.
Благодаря использованию пара стерилизует натуральным способом, устраняя до 99,9% опасных бытовых микробов; при закрытой крышке защита обеспечивается на протяжении 24 часов. Имеет 4 различных программы использования, как в варианте полной, так и неполной загрузки: стерилизация, стерилизация и сушка в одной программе, только сушка и возможность отсрочить запуск программы на 2 часа. Безопасная сушка благодаря высокоэффективному фильтру, задерживающему мелкие частицы пыли и загрязнений**. Кроме того, удаляет конденсат и влагу из бутылочки после стерилизации. После некоторого времени использования предупреждающий сигнал об удалении накипи напоминает о необходимости очистить прибор и удалить из него накипь.

*Время нагревания бутылочки не учитывается.
**Улавливает до 98% частиц, присутствующих в воздухе. Эффективность фильтра со временем снижается. Рекомендуется заменить его когда загорится соответствующий значок.



STERILIZZATORE + ASCIUGATURA

STERILISER + DRYER

STERILIZZA E ASCIUGA
Sterilises and dry

5 MIN
STERILIZZA IN 5 MINUTI*
Sterilises in 5 minutes*

ELIMINA FINO AL 99,9% DEI GERMI DOMESTICI
Eliminates up to 99,9% of harmful household germs

NO GOCCE E UMIDITÀ
No drops or moisture

24 HR
PROTEZIONE PER 24 ORE
24 hours protection

ADVANCED FILTER
FILTRO AD ALTE PRESTAZIONI
High-performance filter

DA STERILISERINGSAPPARAT + TØRRING

Steriliser og tør dine sutteflasker og små ting hurtigt, naturligt og effektivt.
Takket være dampen steriliseres tingene på en naturlig måde, hvilket fjerner op til 99,9 % af skadelige husstandsbakterier. Hvis låget forbliver lukket, sikres beskytteelsen i 24 timer. Med 4 forskellige brugsprogrammer, både i fuld belastningsversion og i kompakt version: sterilisering og tørring i et enkelt program, kun tørring og mulighed for at forsinke start af programmet med op til 2 timer. Tørringen er sikker, takket være det høj ydende filter, effektiv overfor de små støvpartikler og forurening**. Fjerner kondens og fugt fra sutteflaskerne efter sterilisering. Advarslen om afkalkning minder dig om behovet for at rengøre og afkalke produktet efter et vis antal anvendelser.

*Opvarmningstid ikke medregnet.
**Opfanger op til 98% af luftens indhold af partikler. Filtrets virkeslighighed reduceres med tiden og det er vigtigt, at det udskiftes, når det dedikerede ikon tænder.

BG СТЕРИЛИЗАТОР + ИЗСУШИТЕЛ

Стерилизира и подсушава шишетата и малките предмети бързо, естествено и ефективно.
Използвайки пара от естествената стерилизация, се отстраняват до 99,9% от вредните домашни микроби; ако капакът остане затворен, се гарантира защита за 24 часа. Оборудван с 4 различни програми за използване, както във версия с пълно зареждане, така и в компактна версия: стерилизация, стерилизация и изсушаване в една програма, само изсушаване и възможност за отложен старт до 2 часа. Изсушаването е сигурно благодарение на високоефективния филтър, който е ефективен срещу малките прахови частици и замърсяване**. Освен това той не позволява образуването на кондензат и влажността на взета вътре в шишето след стерилизация. Напоменка: Ви необходимата да почистите уреда и да отстранявате котления камък след всяко използване.

*Не включва времето на загряване.
**Улавя до 98% частици, намиращи се във въздуха. С времето ефективността на филтрите намалява, препоръчва се да го смените, когато светне съответната индикация.

SR STERILIZATOR + SUŠAČ

Steriše i suši flaševe za hranjenje i sitne predmete brzo, prirodno i efikasno.
Koristi paru za prirodnu sterilizaciju, eliminiše do 99,9% štetnih kućnih mikroba; zaštita je zagarantovana 24 sata sve dok je poklopac zatvoren. Poseduje 4 različita programa, kako za verziju sa punim opterećenjem, tako i za kompaktnu verziju: sterilizacija, sterilizacija i sušenje u jednom programu, samo sušenje i mogućnost odlaganja početka programa za najviše 2 sata. Bezbedno sušenje zahvaljujući filtru sa visokim preformansama koji efikasno apsorbuje male čestice prašine i zagađivača**. Pored toga, uklanja kondenzaciju i sve vlagu prisutnu u flašici za hranjenje nakon sterilizacije. Upozorenje na uklanjanje kamenca podseca vas da proizvod očistite i uklonite kamenac nakon nekoliko ciklusa.

*Ne uključuje vreme zagrevanja.
**Apsorbuje do 98% čestica prisutnih u vazduhu. Efikasnost filtra vremenom se smanjuje, zamenite ga kada se ikona za zamenu filtera upali.

HU STERILIZÁLÓ + SZÁRÍTÓ

Gyorsan, természetes módon és hatékonyan sterilizálja és szárítja a cumisüvegeket és a kisebb tárgyakat.
A termikusan sterilizáló gőzzel történik, elpusztítva a háztartásban előforduló káros baktériumok 99,9%-át. Zárt fedél mellett 24 órás védelmet biztosít. Teljes töltet mellett és a kompakt változatok esetében is 4 program érhető el: sterilizálás, sterilizálás és szárítás egyetlen programban, csak szárítás, illetve a programindítás 2 órával történő kiadhatóságának lehetősége. Biztonságos szárítás a nagy teljesítményű szűrőnek köszönhetően, mely hatékonyan kiszűri a kis porrészecskéket és a szennyeződést**. Továbbá sterilizálást követően eltávozik a kicsapódó gőzt és a cumisüvegben található nedvességet. A viszkóvesedés jelző néhány csiszoláseltt figyelmeztet a készülék tisztítására és vízkőmentesítésére.

*A melegítési idő nem tartalmazza.
**Kiszűri a levegőben lévő porrészecskék 98%-át. A szűrő hatékonysága idővel csökken, cserélje ki, ha aktívvá válik a szűrőcserét jelző ikon.

HR STERILIZATOR + SUŠILO

Sterilizuje i osušite svoje bočice za bebe i male predmete, na brz, prirodan i učinkovit način.
Zahvaljujući pari, sterilizira na prirodan način i uklanja do 99,9 % štetnih mikroorganizama; ako je poklopac zatvoren, zaštita je sigurna tijekom 24 sata. Opremljen s 4 različita programa upotrebe, kako u punoj tako i u kompaktnoj verziji: sterilizacija, sterilizacija i sušenje u jednom programu, samo sušenje i mogućnost odgode početka programa do 2 sata. Sušenje je sigurno zahvaljujući visokoučinkovitom filtru koji jemči učinkovitu zaštitu od malih čestica prašine i zagađenja**. Osim toga onemogućuje da nema više kondenzacije i vlage unutar bočice nakon sterilizacije. Upozorenje za uklanjanje kamenca podsjeća vas da treba očistiti i ukloniti kamenac iz proizvoda nakon nekoliko upotreba.

*Ne uključuje vrijeme zagrijavanja.
**Hvata do 98% čestica u zraku. Učinkovitost filtra opadat ćemo s vremenom, preporučuje se zamjena kad zasvijetli odgovarajuća ikona.

EL ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΤΗΣ + ΣΤΕΓΝΩΜΑ

Αποστειρώνει και στεγνώνει τα μπιμπερό και τα μικρά αντικείμενα γρήγορα, φυσικά και αποτελεσματικά.
Χάρη στον ατμό αποστειρώνει με φυσικό τρόπο, εξαλείφοντας έως και το 99,9% των επιβλαβών οικιακών μικροβίων. Εάν το κάτω παραμείνει κλειστό, η προστασία εξασφαλίζεται για 24 ώρες. Διαθέτει 4 διαφορετικά προγράμματα χρήσης: τόσο στην έκδοση πλήρους φορτίου όσο και στη συμπαγή έκδοση: αποστείρωση, αποστείρωση και στέγνωμα σε ένα μόνο πρόγραμμα, μόνο στέγνωμα και δυνατότητα καθυστέρησης της έναρξης του προγράμματος έως και 2 ώρες. Το στέγνωμα είναι ασφαλές, χάρη στο φίλτρο υψηλής απόδοσης, αποτελεσματικό έναντι μικρών σωματιδίων σκόνης και ρύπανσης**. Στις εστιατόρια σταχς κε μην έχετε πλέον συμπύκνωση και παρουσία υγρασίας μέσα στο μπιμπερό μετά την αποστείρωση. Η υπόμνηση αποσβέσεωσης: σας υπενθυμίζει την ανάγκη καθαρισμού και αποβάθυνσης του προϊόντος μετά από μερικές χρήσεις.

*Υπολογίζεται χρόνος για το ζέσταμα.
**Κατακρατεί έως και 98% των αιωρούμενων σωματιδίων. Η αποτελεσματικότητα του φίλτρου υπόκειται σε υπερβάλλουν χρήσιμο του. Η περιοχή του χρόνου ενεστάτου η αντικατάστασή του, όταν ανάβει το εικονίδιο ανοιχτό.

RO STERILIZATOR + USCARE

Sterilizează şi usucă biberoanele şi obiectele de mici dimensiuni în mod rapid, natural şi eficace.
Sistemul cu aburi permite o sterilizare naturală, eliminând până la 99.9% din germenii nocivi din gospodărie; menţinerii capacul închis pentru a asigura protecţia timp de 24 de ore. Dotat cu 4 programe diferite de utilizare, atât în versiune cu încărcare completă, cât şi în versiune compactă: sterilizare, sterilizare şi uscare într-un singur program, doar uscare şi possibilitate de întârziere a pornirii programului de până la 2 ore. Uscarea este sigură datorită filtrului de înaltă performanţă, eficient împotriva particulelor mici de praf şi agenţi poluanţi**. În plus, fereşte biberonul de condens şi umezeală după sterilizare. Avertismentul de decalcifiere reaminteşte ca este nevoie sa curăţiţi şi sa decalcifiţi produsul după câteva utilizări.

*Timpul de încălzire nu este inclus.
**Captează până la 98% din particulele din aer. Eficiţeţa filtrului scade în timp: se recomandă înlocuirea acestuia ori de câte ori apare indicatorul dedicat.

CZ STERILIZACE + SUŠENÍ

Sterilizujte a vysušujte kojenecké láhve a malé předměty rychle, přirozeně a účinně.
Sterilizace parou je přirozená a odstraní až 99,9 % škodlivých domácích bakterií; pokud kryt bude uzavřen, je ochrana zaručena po dobu 24 hodin. Přístroj je vybaven 4 různými programy jak v plné výbavné verzi, tak v kompaktní verzi: sterilizace, sterilizace a vysušení jedním programu, jen vysušení a možnost posunout spuštění programu až o 2 hodiny. Sušení je bezpečné díky vysoké výkonnosti filtru, který je účinný proti prachovým částicím a znečištěním**. Kromě toho zabraňuje kondenzaci a přítomnosti vlhkosti uvnitř kojenecké láhve po sterilizaci. Upozornění na odvápnění připomíná, že po několika použitích je potřeba vyčistit výrobek a zbavit jej vápníku.

*Doba ohřívání není zahrnuta.
**Zachytí až 98 % částic nacházejících se ve vzduchu. Účinnost filtru se postupem času snižuje. Doporučujeme ho proto vyměnit, jakmile se rozsvítí příslušný piktogram.

TR STERILİZATÖR + KURUTUCU

Biberonlarınızı ve küçük nesneleri hızlı, doğal ve etkili bir şekilde sterilize eder ve kurutur.
Buhar kullanarak kokuya neneler üzerindeki zararlı ev mikroplarının %99,9'unu yok eder; kapak kapalı kalırsa sürece 24 saat koruma garantisi. Hem tam yük, hem de kompakt versiyonlar için 4 farklı program: içeriyor sterilizasyon, tek programda sterilizasyon ve kurutma, yalnızca kurutma ve 2 saate kadar programın başlatılmasını geciktirme seçeneği. Küçük toz ve kir parçacıklarını etkili bir şekilde hapseden bir yüksek performansa filtre sayesinde güvenli kurutma**. Ayrıca, sterilizasyondan sonra şişeye yoğunlaşma ve biberonun içinde bulunan nemi ortadan kaldırır. Kireç çözme uyarısı, birkaç çevrimden sonra ürünü temizlemenizi ve kireç çözme işlemi uygulamanızı hatırlatır.

*Isınma süresi hariçtir.
**Havada bulunan parçacıkların 98'ini kadarını hapseder. Filtrenin etkinliği, zamanla azalır, filtreyi değiştir simgesi yandığında değiştirin.

AR تعقيم + مجفف

يقوم بتعقيم وتجفيف زجاجات الإرضاع والأجزاء الصغيرة بشكل سريع وطبيعي وفعال.
يستخدم البخار للتعقيم الطبيعي ويقضي على ما يصل الى 99.9% من الجراثيم المنزلية الضارة. حماية مضمونة لمدة 24 ساعة طالما يبقى الغطاء مغلقا. مجهز بعدد 4 برامج مختلفة للتحميل الكامل والجزئي للمدخلة التعقيم التعقيم والتجفيف في برنامج واحد التجفيف فقط وضبط تأخير بدء البرنامج لما يصل إلى ساعتين. تجفيف آمن بفضل الفلتر فائق الأداء الذي يحتجز بفعالية الجسيمات الصغيرة من الأتربة والأتساخات** علاوة على ذلك يساعد على تلك الشفاص من التكثف وأية رطوبة داخل زجاجة الإرضاع بعد التعقيم. يذكرك تنبيه إزالة الترسبات الكلسية بتنظيف المنتج وإزالة الترسبات الكلسية منه بعد عدة دورات

* لم أستبعاد وقت التعلئة
**يحتجز حتى 98% من الجسيمات الموجودة في الهواء تتراجع فعالية الفلتر مع مرور الوقت. أيا أضرس على المسيطاه في حالة إشعاة أيقونة تغيير الفلتر.

REF 00 007392 100 000 CNP 6804344 Rev. 01_2148

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in China - Fabriqué en Chine - Fabricado em China
Fabricado en China - Çin'de üretilmiştir - Κατασκευή στην Κίνα
Подготовлено в China - صنع في الصين

Изготовитель: **«Артсана С.п.А»** Via Saldarini Catelli, 1, 22070 Гранадте, Комо, Италия
Импортер/Дистрибьютор/Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Артсана Рус», 125009 Россия, г. Москва, Дегтярный переулок, д. 4, стр. 1.
www.chicco.ru, Телефон: +7(495)662-30-27

Türkiye'deki İthalatçı Firma:
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.
Eski Üsküdar Yolu Erkut Sokak Üner Plaza No:47/ Kat:12
Ataşehir- İstanbul TÜRKİYE Tel: 0 216 570 30 30
Üretici: Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) Italy

MOD. 06951_D
220-240V~ 50-60Hz 650W